

7

Apunto 1.º Zonadilla à 7. La Sombra Chinesca.

Querol... Soy en la china
hombre desgraciado
pues contres chiquillos
viudo he quedado
viudo —
ni yo como ni bevo ni duexmo
yo suspiro me anego en mi llanto
pues contemplo q.º sin un remedio
mis tres no puedo ampararlos
uno pide la pua la mama
y el otro papapa y no tengo q.º darlos
si la madre viviera hijos míos
y como pudiera ayudar aganarlo
las barbas me arrancara
las —
solo al pensarlo
mas puesto no ay remedio
mas —
bien discurremos
por ver si atanta pena
puedo encontrarlo
puedo —

Ya el que discurre
creo es acertado

Tea 223-127

los 3. - { Chinesguili ^{Chinesguili} ~~papapapa~~ Chinesguili mandax 2
 Guex? - { al vex sus humildades discurreo delixax
 { Chinesguili Chinesguili Chinesguili papa
 { al vex sus humildades discurreo delixax
 { Chinesguili papa
 { discurreo delixax

Guexol. - mixad sios resolveis
 benidme a compañax
 a euxopa o abra azotes
 si lo guereis reusax

Maboso - Chinesguili

Paco - Chinesguili

Toag^a - Chinesguili

los 3. { Chinesguili g^e azotes papa nor quiexedax
 Guex? { al vex sus humildades discurreo delixax
 { Chinesguili Chinesguili papa nor quiexedax
 { al vex sus humildades discurreo delixax

Guexol. - no carñito
au no

aotro - no prenda amada

aotro - no mi hexmosuxa

alos 3. - que asido Chanza

solo quiero que nos embaxquemos
 y juntos marchemos tambien para españa
 pues intento g^e seais coniguero
 g^e halla por la euxopa me ganen patacas
 y tambien llevaxemos
 y tam _____

los 3. - { ^{chinesguili} chinesguili ~~papa~~ chinesguili mandax 2
guex! - { al vex sus humildades discuxxo delixax
} chinesguili chinesguili chinesguili papa
} al vex sus humildades discuxxo delixax
} chinesguili papa
} discuxxo delixax

guexol. - mixad sios resolveis
benidme a compañax
a euxopa o abra azotes
si lo guexeis reusax

Maboso - chinesguili
Paco. - chinesguili
Toag^a - chinesguili

los 3. { chinesguili g^e azotes papa nor guixedax
guex! - { al vex sus humildades discuxxo delixax
} chinesguili chinesguili papa nor guixedax
} al vex sus humildades discuxxo delixax

guexol. - no cariñito
auno

aotro - no prenda amada

aotro - no mi hexmosuxa

alos 3. - que asido Chanza

solo quixo que nor embaxguemos
y juntos maxchemos tambien para españa
pues intento g^e seais comiguexos
g^e halla por la euxopa me ganen patacas
y tambien llevaxemos
y tam _____

aquellas sombras
conque quantos las mixan
conque —
tanto se asombrian

hab.^o Chinesguili
Paco.. Chinesguili
Joag.^a Chinesguili
todor.. Chinesguili Chinesguili
pues vamos a embaxcar
Chinesguili Chinesguili
pues vamos a embaxcar
pues —

Guexol.. pues vamos hijos mios
mi proyecto prosiga
por la maquina vamos
ya España aprisa aprisa
aprisa aprisa.

Caxabajal
de Mafo

Paxola

salen un Mafo, Carb.
un frances, Pepe
y un Italiano, Paco.

adonde bueno señores
Guexol.. a embaxcarnos para España
a lucir en sus teatros
las avilidades xaxax

de los tres hijos que tengo
con una maquina extraña
de sombras q.^e yo he compuesto
que es una cosa q.^e encanta
Caxab!.. Juzga usted q.^e halla son chinos?

3
bien es cierto q. en mi patria
se hacen ricos quantos llegan
con maguinas y patrañas
pues con decix solamente
que son estranpexas basta.

Guerr. en verdad que desde aqui
no espegueña la distancia
pepe
frances. y estos chicos cantan bien
Guerr. perfectamente

frances. xepaxa

que las musicas no todas
alas gentes les agrada
entonan ala francesa.

Joag. Como los franceses cantan?
fran. de esta suerte
atende moà

canta fran. La Butell e machaxmant
eleu fill soume chaxme
me plesix donle fam
e ma sante la Butell
vive la mux vive
e vive plus e vive plus la sante
e vive plus e vive plus la sante
le veïn eles ami
on dux palontan
ene pu paduxe la mux sans el axyan

laxan laxan laxan
laxan laxan laxan
vive levein e vive laxyan
laxan laxan laxan
laxan laxan laxan
laxan laxan
vive le vein e vive laxyan
vive laxyan.

Joag.^a = jueno
Parola .. ~~bueno~~, pero no me cuaca
(Italiano) pues a quien ha de cuacar
~~cuaca~~ tan molesta extravagancia
escuchen ^{en} ~~at~~ Italiano
y vexan ^{como si} ~~que bien que~~ canta.

Canta ~~cuaca~~) Quando un opieto
mi fa el amoxe
tuto il mio core
dolce si fa a...
dolce si fa
dolce si fa
dolce si fa.

Joag.^a = suave cosa, mas no encaja
Parolas
uajo. que diablo ha de encajar
tanto a . a . a . , patavata,
uajo. caipanse muertos de oír
unas seguidillas uajas

4
al estilo de mi tierra
llenas de sal y de gracia

Canta el
Mafo...

Las Mañas españolas
las
son de tal garbo
yaseve claro esta
mie usted y que sal
son de tal garbo
son de
son de
que a todo el g^e las mira
quea
dejan temblando
puerrecitas de farvas
parean de esta forma
ya mil tontos babosos
con su salexo embroman
con su
auno quitan el ojo
a otro tuerzen la boca
a otro le dicen (deja)
a otro le dicen (toma)
y en viendolos perdidos
luego ~~se montan~~ al punto se montan
como g^e en chiste y gracia
se pintan solas
y en fin como se enfaden
las españolas

hacen de una patada 10
hacen ~~~~~

temblax la Europa
temblax la Europa
=

Que todos. Viva viva esto si que alegra
Parola los siete sentidos espirituales

Joag.^a .. quiero ver si he cosido el sonecillo
todos. bien esta empieza

Canta Joag.^a las seguidillas Antecedentes

{ Parola
Guexol

= = = = = = = =
Lindamente, haora vean
mi maquina, y acabada
a embarcarnos al instante
y tomar el rumbo a España 20
= = = = = = = =

seguidilla
Joag.^a y Paco

Pues que las sombras gustan
mi mosqueteros
todos. pues que las sombras gustan
mis mosqueteros
mis mosqueteros
mis mosqueteros

Joag.^a y Paco) alla va de las sombras
guex.^t .. este bosquejo

todo... siempre sera plausible
el imitar lo bueno
y mas si se consigue
recibais este obsequio

Guexol-- atended que principia
tengan silencio. (50) (se ejecutan las
sombra)

todo... y si os dai por servidos
con los muñecos
aplaudixlos piadosos
mientras contentos

20ag. y 20ao) repetamos que vivan que vivan vivan
repetamos que vivan
mis mosqueteros
mis mosqueteros
= = # =

6

Luznerka (Tindno)

1791